

**GORCHYMYN CEFNFFORDD YR A5  
(BERWYN STREET A REGENT STREET,  
LLANGOLLEN, SIR DDINBYCH) (GWAHARDD  
CERBYDAU, BEICWYR A CHERDDWYR DROS  
DRO) 2021**

Mae Gweinidogion Cymru wedi gwneud Gorchymyn o dan adran 14 o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984. Mae angen y Gorchymyn er mwyn gwneud gwaith ar gefnffordd yr A5, neu gerllaw iddi, yn Llangollen, Sir Ddinbych.

Effaith y Gorchymyn fydd gwahardd dros dro bob cerbyd (ac eithrio'r rhai a ddefnyddir gan y gwasanaethau brys neu ar gyfer y gwaith), beicwyr a cherddwyr rhag mynd ar y darn o'r gefnffordd o'r enw Berwyn Street a Regent Street sy'n ymestyn o bwynt 5 metr i'r gorllewin o ganolbwynt ei chyffordd â Heol y Castell hyd at bwynt 50 o fetrau i'r dwyrain o ganolbwynt y gyffordd honno.

Bydd y gwaharddiad dros dro, y codir arwyddion priodol yn ei gylch, yn weithredol dros nos (20:00 o'r gloch i 06:00 o'r gloch) o 6 Medi 2021 hyd 31 Mawrth 2022 neu hyd nes y caiff yr arwyddion traffig dros dro eu symud ymaith yn barhaol. Dim ond ar ddiwrnodau gwaith o 20.00 o'r gloch ar y dydd Llun i 06.00 o'r gloch ar y dydd Gwener y bydd y ffordd ar gau ac ni fydd mewn grym yn ystod cyfnodau embargo.

Y llwybr arall ar gyfer traffig sy'n teithio tua'r gorllewin o ben dwyreiniol y darn o'r ffordd sydd ar gau fydd ymadael â'r A5 wrth Gylchfan Halton a theithio tua'r gogledd ar yr A483 i Riwabon, yna ymuno â'r A539 tua'r gorllewin, yr A542 tua'r gogledd, yr A5104 ac yna'r A494 tua'r de i ailymuno â'r A5 yn Nyn-y-cefn a mynd tua'r dwyrain i ben gorllewinol y darn o'r ffordd sydd ar gau. I'r gwrthwyneb ar gyfer traffig sy'n teithio tua'r dwyrain o ben gorllewinol y darn o'r ffordd sydd ar gau.

Dim ond yn ystod yr amseroedd a'r dyddiadau a bennir uchod y disgwylir i'r Gorchymyn fod yn weithredol. Er hynny, bydd yn parhau'n ddilys am gyfnod o 12 mis ar y mwyaf rhag ofn y bydd angen ailamserlennu'r gwaith neu wneud gwaith canlyniadol neu waith arall. Bydd hysbysiad ymlaen llaw am unrhyw newidiadau i'r amseroedd a'r dyddiadau yn cael ei arddangos cyn gwneud unrhyw waith a ailamserlennir.

Gellir gweld copi o'r Gorchymyn a'r Hysbysiad ar wefan Llywodraeth Cymru ar <https://llyw.cymru/gorchymynion-ffyrdd>.

**Gellir cael copi print bras o'r Hysbysiad hwn oddi wrth: Y Gangen Orchmynion, Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ.**

**J SADDLER**  
Trafnidiaeth  
Llywodraeth Cymru

**THE A5 TRUNK ROAD (BERWYN STREET  
AND REGENT STREET, LLANGOLLEN,  
DENBIGHSHIRE) (TEMPORARY  
PROHIBITION OF VEHICLES, CYCLISTS  
AND PEDESTRIANS) ORDER 2021**

The Welsh Ministers have made an Order under section 14 of the Road Traffic Regulation Act 1984 which is necessary to undertake works on or near the A5 trunk road at Llangollen, Denbighshire.

The effect of the Order will be to temporarily prohibit all vehicles (other than those being used by the emergency services and for the works), cyclists and pedestrians from proceeding on the length of the trunk road known as Berwyn Street and Regent Street that extends from a point 5 metres west of the centre-point of its junction with Castle Street to a point 50 metres east of the centre-point of that junction.

The temporary prohibition, which will be signed accordingly, will operate overnight (20:00 hours to 06:00 hours) from 6 September 2021 until the 31 March 2022 or until the temporary traffic signs are permanently removed. The road closure will be in force on weekdays only from 20.00 hours on the Monday to 06.00 hours on the Friday and will not be in force during embargo periods.

The alternative route for westbound traffic from the eastern extent of the closure will be to leave the A5 at Halton Roundabout and travel northbound on the A483 to Ruabon, then join the A539 westbound, A542 northbound, A5104 then A494 southbound to re-join the A5 at Tyn-y-cefn and proceed eastbound to the western extent of the closure. Vice versa for eastbound traffic from the western extent of the closure.

Although the proposed Order is only expected to operate during the times and dates specified above it will remain valid for a maximum period of 12 months as a contingency should the work need to be rescheduled or consequential or other work is required. Advance notice of any changes to times and dates will be displayed before any rescheduled work.

A copy of the Order and Notice can be viewed on the Welsh Government's website at <https://gov.wales/road-orders>.

**A copy of this Notice in larger print can be obtained from Orders Branch, Transport, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ.**

**J SADDLER**  
Transport  
Welsh Government